

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (hétfőn) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásoththon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 20. pontja** (92. sz. előterjesztés)

**Interpelláció a Hollandi útra tervezett lakóparkkal kapcsolatban**

**341/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az „Interpelláció a Hollandi útra tervezett lakóparkkal kapcsolatban” című előterjesztésre adott választ elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

13 igen

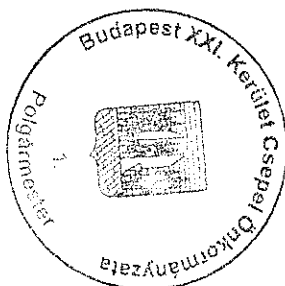
1 nem

5 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésére.**

**340/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy javasolja tulajdonosi hozzájárulás kiadását a 4-es metró alagútjárásából kitermelt közet (márga) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata közigazgatási területén lévő az előterjesztés 5. számú mellékletében meghatározott területre, az ingatlanok terepszintjének tartós, végleges jellegű megváltoztatására az alábbi feltételekkel:

- a közetre vonatkozó beépíthetőségi vizsgálattal és talajmechanikai szakvéleménnyel kell rendelkezni (6. sz. melléklet),
- az érintett szakhatóságok által elfogadott előzetes környezetvédelmi tanulmánnyal kell rendelkezni a lerakás előtt, mely vizsgálja a:
  - az érintett területen a feltöltés vízbázisvédelmi jogszabályokra vonatkozó megfelelőségét, a későbbi hasznosításnak való megfelelőségét (útépítés, árvízvédelmi töltés),
- a talaj nem tartalmazhat veszélyes hulladékot, szennyezett talajt, szerves anyagot,
- az átvett talajnak szél által megbonthatatlan földtani közegnek kell lennie,
- a fentieknek való megfelelést laboratóriumi vizsgálattal kell igazolni,
- a lerakáshoz szükséges talajvizsgálatot el kell végezni, a jogerős és végrehajtható engedélyeket be kell szerezni,
- a szállítási útvonal engedélyét meg kell szerezni, (útvonaltervtől eltérni nem lehet, hatósági intézkedést von maga után),
- a lakossági tájékoztatást biztosítani kell,
- a civil szervezetek ellenőrzési lehetőségét biztosítani kell,
- független szakértő általi környezetvédelmi művezetést kell alkalmazni,
- a cégnek gondoskodnia kell a munkaterület éjjel-nappali őrzéséről,
- a szállítást előre ütemezni kell.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. év, az engedélyek megszerzése után, illetve azok kiadásának előfeltételeként

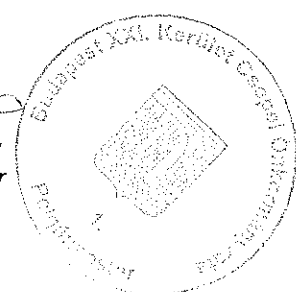
**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért felelős: Szilávik Zoltán fejlesztési főtanácsadó

18 igen  
0 nem  
11 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (hétfőn) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésére.**

**339/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 49/2007.(IV.11.)VKB számú módosító indítványára – úgy dönt, hogy a határozati javaslat 6. francia bekezdése az alábbiak szerint szerepeljen:

- a lerakáshoz szükséges *talajvizsgálatot el kell végezni*, a jogerős és végrehajtható engedélyeket be kell szerezni.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

27 igen

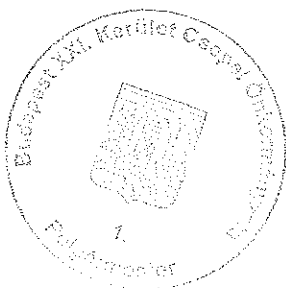
1 nem

1 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésére.**

338/2007.(IV.17.)Kt

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító indítványára – úgy dönt, felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy a témában további tárgyalásokat folytasson Demszky Gábor főpolgármesterrel.

A tárgyalási csomag kötelező részei: a Szabadkikötő út és a hozzá tartozó kerékpárút, a csatornázás, az útfelújítás (kiemelten az elmaradt felújítások: Szent István út, Kossuth Lajos út, Corvin csomópont).

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

11 igen

13 nem

5 tartózkodás

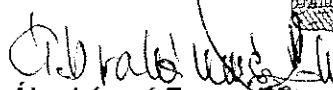
**elutasítva**

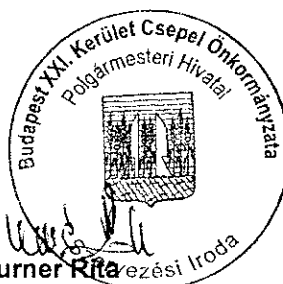
K.m.f.

Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s. k.  
jegyző

Kiadmány hiteleül:

  
**Ábrahámné Turner Rita**  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésére.**

**337/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító indítványára – úgy dönt, hogy a közet befogadását 200 Ft+áfa/m<sup>3</sup> áron vállalja, amelyből csatornázási alapot képez.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

11 igen

13 nem

5 tartózkodás

**e l u t a s í t v a**

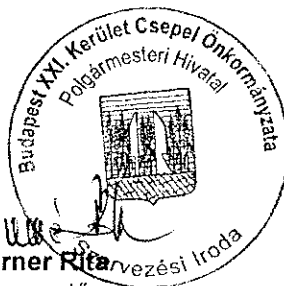
K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s. k.**  
jegyző

Kiadmány hiteleül:

  
**Ábrahámné Turner Rita**  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

*Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésére.*

**336/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító indítványára – úgy dönt, hogy a konkrét szakértői vélemények ismeretében max. 200 ezer m<sup>3</sup> – a töltésépítésre műszaki beavatkozással alkalmassá tett – közet lerakását engedélyezi. A napi szállítási mennyiség nem haladhatja meg az 500 m<sup>3</sup>-t. A szállítás csak 10 és 14 óra illetve 18 és 22 óra között végezhető.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

10 igen

16 nem

3 tartózkodás

e l u t a s í t v a

K.m.f.

Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s. k.  
jegyző

Kiadmány hitelélül:



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásoththon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 17. pontja:** (91. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról**

**335/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja, az ismertetett, de még le nem járt határidejű határozatok végrehajtásának határidőben történő teljesítésére a felelősök figyelmét felhívja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

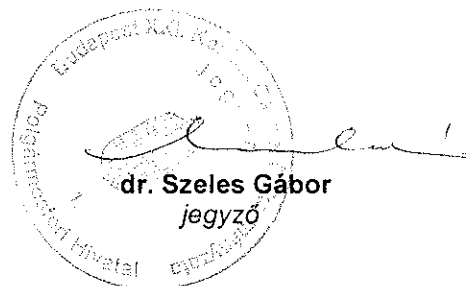
19 igen

0 nem

9 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 17. pontja:** (91. sz. előterjesztés)

***Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról***

**334/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 34/2007.(I.23.)Kt határozatát a következőképpen módosítja:

„Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata úgy dönt, felhatalmazza Tóth Mihály polgármestert, hogy az oktatási ágazat működésének racionalizálása céljából javaslatot dolgozzon ki óvodák összevonására, illetve a Csete Balázs Gimnázium, Szakközépiskola és Szakiskola fenntartói jogának átadásáról tárgyalásokat folytasson az ADU-Dr.P.Rahn & Partner KhT-val, s minderről a Képviselő-testület 2007. **szeptemberi** ülésére, döntésre alkalmas javaslatot terjesszen elő.

***e l f o g a d v a***

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. **szeptember**

**Felelős:** végrehajtásért: Tóth Mihály polgármester  
előkészítésért: Becsei Dénes ágazatvezető”

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

19 igen

0 nem

9 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 17. pontja:** (91. sz. előterjesztés)

**Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról**

**333/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 369/2006.(IX.19.)Kt határozat végrehajtásának határidejét 2007. június 30-ra módosítja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

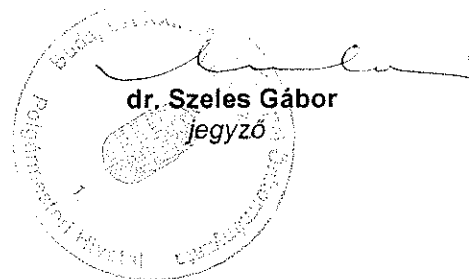
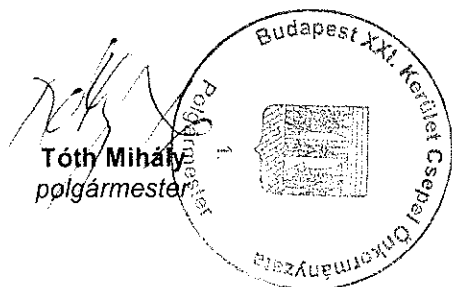
19 igen

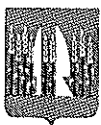
0 nem

9 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (hétfőn) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 16. pontja:** (90. sz. előterjesztés)  
**Javaslat társadalmi szervezetek támogatására**

**332/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2007. évre jóváhagyott költségvetés általános tartalékában szereplő polgármesteri keret terhére engedélyezi, hogy az alábbi szervezetek – írásos megállapodásban rögzített feltételekkel – pénzügyi támogatást kapjanak:

| <b>Támogatást igénylő<br/>megnevezése:</b>      | <b>Támogatás<br/>összege (Ft)</b> | <b>Igénylés célja/felhasználás</b>                                                                               |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Csepeli Munkásotthon<br>Nyugdíjas Klub          | 100.000.- Ft                      | 2007. évi tevékenység támogatása.                                                                                |
| Radnóti Miklós Művelődési Ház<br>Nyugdíjas Klub | 100.000.- Ft                      | 2007. évi tevékenység támogatása.                                                                                |
| Móra Ferenc Általános Iskola                    | 35.000.- Ft                       | Hozzájárulás a IV. B. osztály erdélyi<br>táborozásához.                                                          |
| Csepeli Szabadidősport<br>Egyesület             | 200.000.- Ft                      | VII. Országos Általános és Középiskolai Kick-Box<br>Diákolimpia döntőjének megrendezése<br>Csepelen.             |
| Nagy Imre ÁMK Alapfokú<br>Művészeti Iskola      | 150.000.- Ft                      | VI. Csepel-szigeti Ifjú tehetségek Regionális<br>Képző-és Iparművészeti Pályázat<br>lebonyolításának támogatása. |
| MEASZ Csepeli Szervezete                        | 250.000.- Ft                      | A szervezet 2007. évi tevékenységének<br>támogatása.                                                             |
| Csepeli Fogyasztóvédelmi<br>Egyesület           | 300.000.- Ft                      | Az egyesület 2007. évi tevékenységének<br>támogatása.                                                            |
| Csepeli Kertbarát Kör Egyesület                 | 100.000.- Ft                      | Madarak és Fák Napja 2007. rendezvény<br>támogatása.                                                             |

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. április 30.

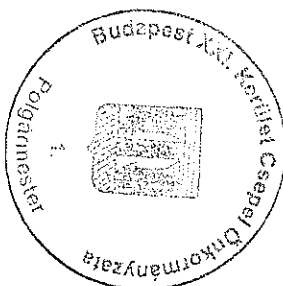
**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

20 igen  
0 nem  
9 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 15. pontja:** (76. sz. előterjesztés)

***Beszámoló az Éves Ellenőrzési Jelentésről és az Éves Összefoglaló Jelentésről 2006. év***

**331/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2006. évi belső ellenőrzési jelentést, valamint a felügyelete alá tartozó költségvetési szervek éves ellenőrzési jelentései alapján készített 2006. évi összefoglaló ellenőrzési jelentést elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

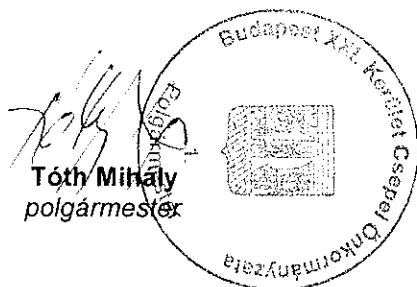
29 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra**

**330/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, a kisebbségi önkormányzati és civil szervezeti pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menetét jóváhagyja.

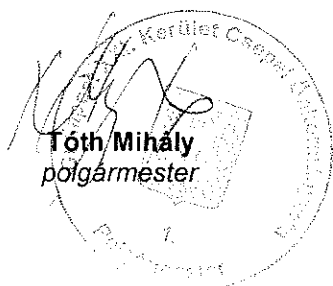
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatos

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Horváth Gyula alpolgármester

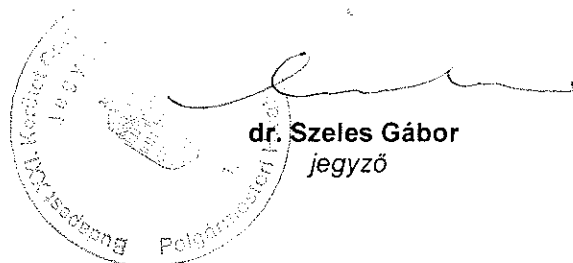
29 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



**Tóth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (hétfőn) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásothon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra**

**329/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoportot, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2007. évi költségvetési rendeletében a települési kisebbségi önkormányzatok (3,5 millió Ft) és a civil szervezetek (4 millió Ft) részére biztosított pályázati keretösszeg elbírálásához előterjesztést (javaslatot) készítsen a Képviselő-testület részére.

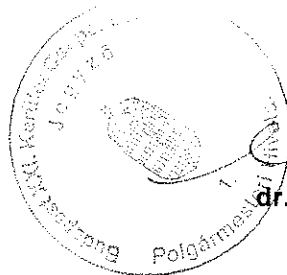
|                         |                 |                              |
|-------------------------|-----------------|------------------------------|
| <b><u>Határidő:</u></b> | elfogadásra:    | azonnal                      |
|                         | végrehajtásra:  | 2007. júniusi Kt. ülésre     |
| <b><u>Felelős:</u></b>  | elfogadásért:   | Tóth Mihály polgármester     |
|                         | végrehajtásért: | Horváth Gyula alpolgármester |

29 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra**

**328/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – a 325/2007.(IV.17.)Kt számú határozat figyelembevételével – úgy dönt, hogy a civil szervezetek részére szóló pályázati felhívás és a pályázati adatlap szövegét jóváhagyja, egyben felhatalmazza a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport elnökét, hogy a Képviselő-testület nevében pályázati felhívást tegyen közzé a „Csepel” újságban és az önkormányzati honlapon.

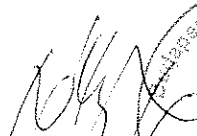
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. április 25.

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Horváth Gyula alpolgármester  
S. Szabó Ferenc közéleti és nemzetközi főmunkatárs

29 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra**

**327/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési kisebbségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás és a pályázati adatlap szövegét jóváhagyja, egyben felhatalmazza a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport elnökét, hogy a Képviselő-testület nevében pályázati felhívást tegyen közzé a „Csepel” újságban és az önkormányzati honlapon.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. április 25.

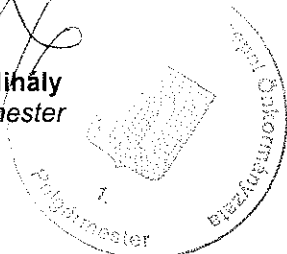
**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Horváth Gyula alpolgármester  
Damm Mária koordinátor

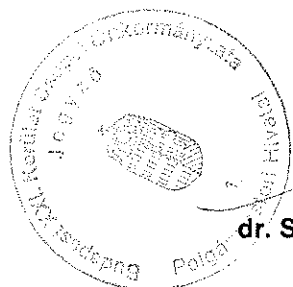
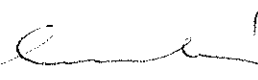
29 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásokthoz rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

***Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra***

**326/2007.(IV.17.)Kt**

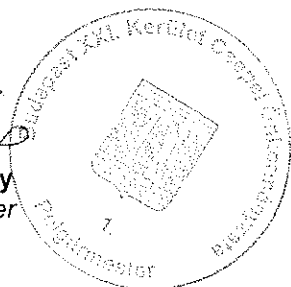
### H A T Á R O Z A T

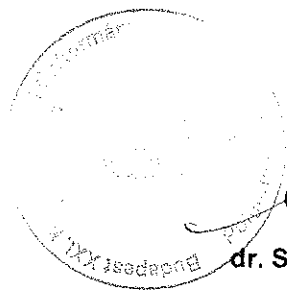
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervét tudomásul veszi.

|                         |                                   |                                                          |
|-------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b><u>Határidő:</u></b> | elfogadásra:<br>végrehajtásra:    | azonnali<br>folyamatos                                   |
| <b><u>Felelős:</u></b>  | elfogadásért:<br>végrehajtásért:  | Tóth Mihály polgármester<br>Horváth Gyula alpolgármester |
|                         | 28 igen<br>0 nem<br>1 tartózkodás | <b><u>e l f o g a d v a</u></b>                          |

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

***Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra***

**325/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – dr. Kiss B. Mihály módosító javaslatára – úgy dönt, hogy a 3. számú melléklet 2. pontja egészüljön ki az alábbiakkal:

2.6. lakossági érdekvédelmi és érdekképviselési tevékenység

2.7. területfejlesztést és városfejlesztést segítő tevékenység

**Határidő:**

elfogadásra:  
végrehajtásra:

azonnal  
azonnal

**Felelős:**

elfogadásért:

Tóth Mihály polgármester

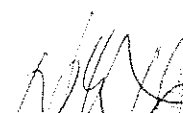
28 igen

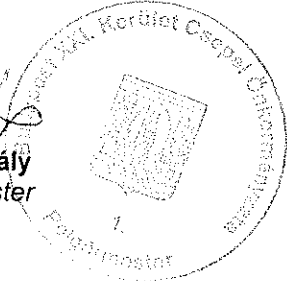
1 nem

0 tartózkodás

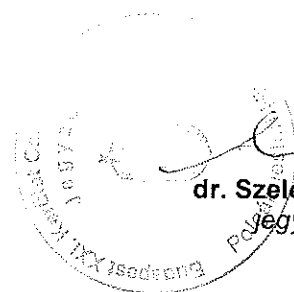
**elfogadva**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (hétfőn) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 13. pontja** (89. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Martinász utcai légvezeték hálózat áthelyezésére vonatkozó pénzeszköz átadás-átvételi megállapodás módosítására.**

**324/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Dobák István módosító indítványára – úgy dönt, hogy a Martinász utcai közvilágítás 20kV-os, elektromos szabadvezetéke hálózat földkábelbe történő áthelyezését, műszaki tartalom változása miatti többletköltségét – 5.737 eFt-ot – a Képviselő-testület által már jóváhagyott 62.000 eFt előirányzaton belül az utépítési keret terhére – végleges pénzeszköz átadás-átvétel keretében átad az ELMŰ Nyrt. részére és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

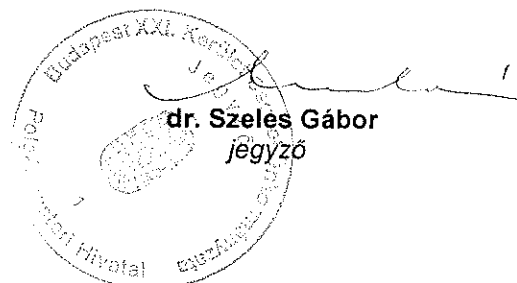
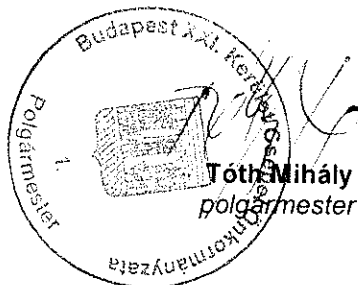
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
Végrehajtásért: CSEVAK Kft. Szenteczky János ügyvezető igazgató

27 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 12. pontja:** (57. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 209924 hrsz-ú ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jog gyakorlására**

**323/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a HungaroLADA Kft. tulajdonában álló 209924 hrsz-ú 15. 000 m2 térmértékű ingatlanrész tekintetében elővásárlási jogával nem él.

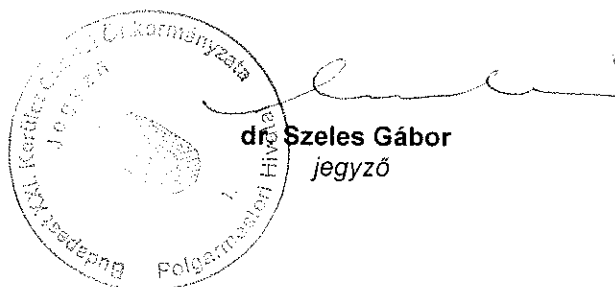
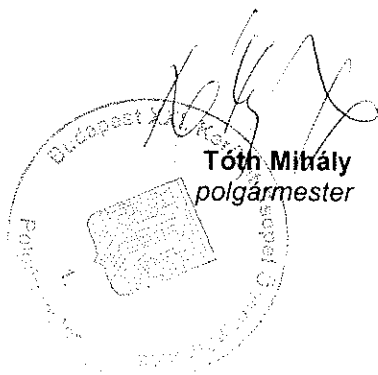
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

18 igen  
10 nem  
1 tartózkodás

**elfogadva**

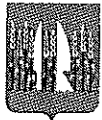
K.m.f.



mód. 491/2008(VI.12.)kt.

-h 43/2009.(I.22.)kt.

-h 416/2019(VI.15.)kt.

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 11. pontja:** (72. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepel-szigeti Gerinc út fővárosi bevezető szakaszának megvalósíthatóságára**

**322/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a korábbi döntései alapján szándékát fejezi ki, hogy a Csepel szigeti Gerincút és a Csepeli Tehermentesítő utakat egységes projektként kezeli. A megvalósítása érdekében minden feltételt feltár, minden pályázati lehetőséget felhasznál, annak érdekében, hogy Csepel beépített területét a megnövelt gépjárműforgalom elkerülje.

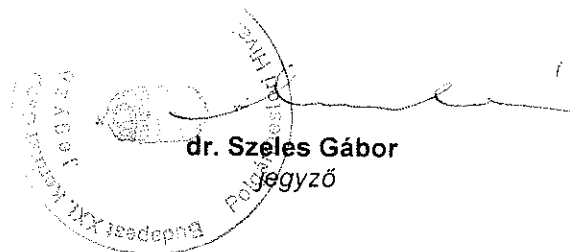
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatos

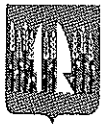
**Felelős:** Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: dr.Polinszky Tibor főépítész

20 igen  
0 nem  
9 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 11. pontja:** (72. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Csepel-szigeti Gerinc út fővárosi bevezető szakaszának megvalósíthatóságára**

**321/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

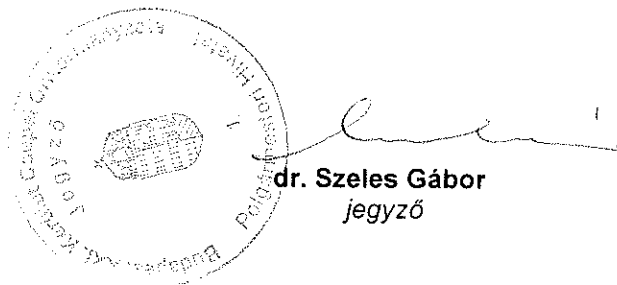
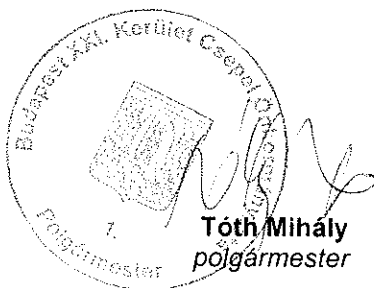
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepel szigeti Gerincút Csepel közigazgatási határán kívüli, 5101 jelű összekötő úthoz történő közvetlen, vonalvezetéssel valósuljon meg. A Képviselő-testület ezért nem kezdeményezi Budapest Főváros Közgyűlésénél a jelenleg hatályos 46/1998.(X. 15.) Főv. Kgy. rendelet tervlapjainak módosítását. A Képviselő-testület visszavonja a 152/2007. (II. 20), 153/2007. (II. 20.), 154/2007. (II. 20), 155/2007. (II. 20.) Kt. számú határozatait.

|                  |                     |              |
|------------------|---------------------|--------------|
| <b>Határidő:</b> | elfogadásra:        | azonnal      |
|                  | végrehajtásra:      | azonnal      |
| <b>Felelős:</b>  | Tóth Mihály         | polgármester |
| végrehajtásért:  | dr. Polinszky Tibor | főépítész    |

20 igen  
0 nem  
9 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** ( 87. sz. előterjesztés)

**Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására**

**320/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő- testülete úgy dönt, hogy az Oktatási Szolgáltató Intézmény alapító okiratának 1. sz. Mellékletét, az OSZI ellátási körébe tartozó részben önállóan gazdálkodó intézmények és tagintézmények jegyzékét, 2007. július 1-jétől kiegészíti a Herman Ottó Általános Iskolával, a Karácsony Sándor Általános Iskolával és a Kék Általános Iskolával.

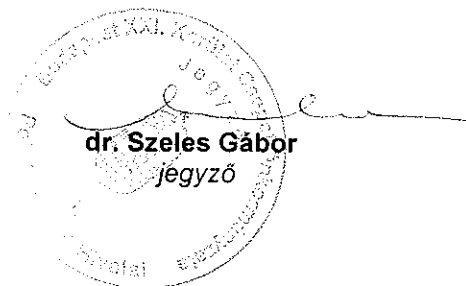
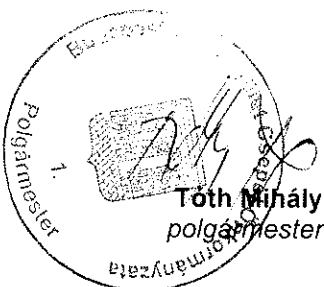
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007.július 1.

**Felelős:** végrehajtásra: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítésére: Becsei Dénes ágazatvezető

19 igen  
10 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásoththon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** ( 87. sz. előterjesztés)

**Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására**

**319/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő- testülete úgy dönt, hogy a Kék Általános Iskola(1213 Budapest, Szent László u. 84.) alapító okiratát 2007. július 1-jétől az alábbiak szerint módosítja:

Az intézmény gazdálkodási körét önállóan gazdálkodó költségvetési szervtől, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervre, az előirányzatok feletti rendelkezési jogát a teljes jogkörrel rendelkező költségvetési szervről, részjogkörrel rendelkező költségvetési szervre módosítja.

Az intézmény a továbbiakban gazdálkodásával az OSZI-hoz, mint önállóan gazdálkodó költségvetési szervhez kapcsolódik.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007.július 1.

**Felelős:** végrehajtásra: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítésére: Becsei Dénes ágazatvezető

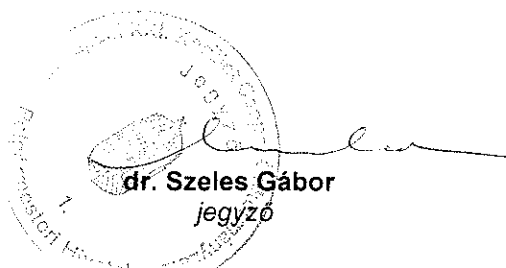
20 igen

9 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** ( 87. sz. előterjesztés)

**Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására**

**318/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő- testülete úgy dönt, hogy a Karácsony Sándor Általános Iskola(1211 Budapest, Rákóczi u. 106-108.) alapító okiratát 2007. július 1-jétől az alábbiak szerint módosítja:

Az intézmény gazdálkodási körét önállóan gazdálkodó költségvetési szervtől, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervre, az előirányzatok feletti rendelkezési jogát a teljes jogkörrel rendelkező költségvetési szervről, részjogkörrel rendelkező költségvetési szervre módosítja.

Az intézmény a továbbiakban gazdálkodásával az OSZI-hoz, mint önállóan gazdálkodó költségvetési szervhez kapcsolódik.

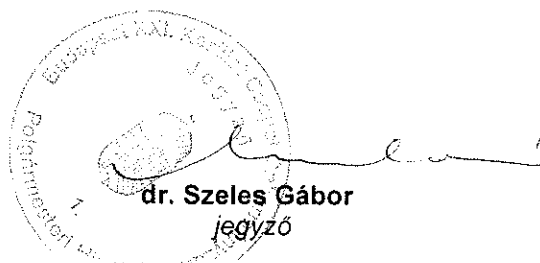
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007.július 1.

**Felelős:** végrehajtásra: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítésére: Becsei Dénes ágazatvezető

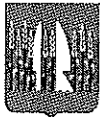
19 igen  
10 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** ( 87. sz. előterjesztés)

**Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására**

**317/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő- testülete úgy dönt, hogy a Herman Ottó Általános Iskola(1214 Budapest, Gombos tér 1.) alapító okiratát 2007. július 1-jétől az alábbiak szerint módosítja:

Az intézmény gazdálkodási körét önállóan gazdálkodó költségvetési szervtől, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervre, az előirányzatok feletti rendelkezési jogát a teljes jogkörrel rendelkező költségvetési szervről, részjogkörrel rendelkező költségvetési szervre módosítja.

Az intézmény a továbbiakban gazdálkodásával az OSZI-hoz, mint önállóan gazdálkodó költségvetési szervhez kapcsolódik.

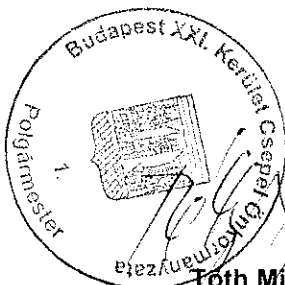
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007.július 1.

**Felelős:** végrehajtásra: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítésére: Becsei Dénes ágazatvezető

20 igen  
9 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
Tóth Mihály  
polgármester

  
dr. Szeles Gábor  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 10. pontja:** ( 87. sz. előterjesztés)

**Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására**

**316/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy az előterjesztés 2. számú határozati javaslatát nem szerepelteti.

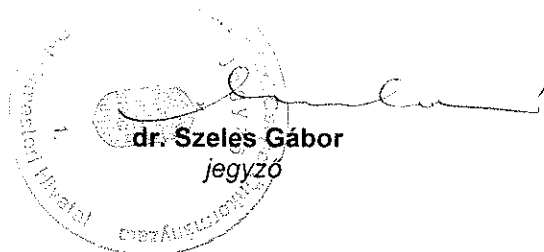
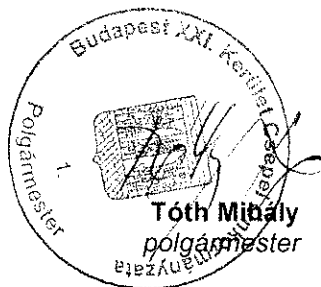
**Határidő:** azonnal  
azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

10 igen  
15 nem  
3 tartózkodás

**elutasítva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** ( 86. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására**

**315/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a Polgármestert, hogy az átalakuláshoz szükséges intézkedéseket tegye meg és az iratokat készítse el.

**Határidő:**

elfogadásra:  
végrehajtásra:

azonnal  
azonnal

**Felelős:**

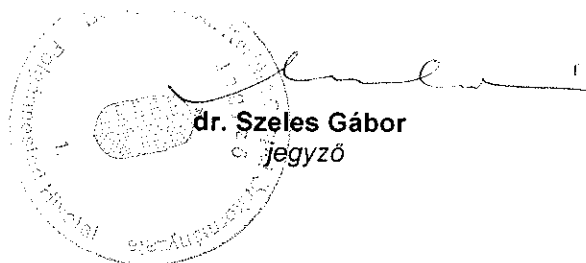
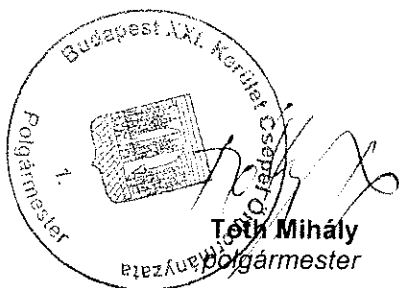
Tóth Mihály  
végrehajtásért: Szenteczky János

polgármester  
CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató

19 igen  
9 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** ( 86. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására**

**314/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az átalakuláshoz szükséges független könyvvizsgálói feladatok ellátásával, valamint az apport hitelesítésével Tuka Mariannát ( XXXXXXXXXX bejegyzési szám: 005162) bizza meg és felkéri a Polgármestert, hogy bizza meg a CSEVAK Kft. ügyvezető igazgatóját a szükséges szerződés előkészítésére, illetve aláírására.

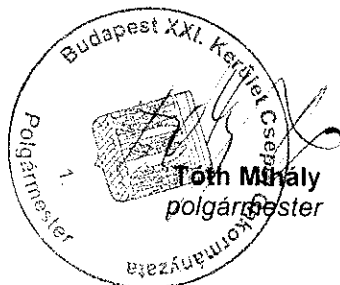
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Szenteczky János CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató

18 igen  
10 nem  
0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** ( 86. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására**

**313/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az átalakuláskor a létrejövő zártkörűen működő részvénytársaság saját tőkéje 500.000eFt lesz, amit a jegyzett tőke megemelésével biztosít. A jegyzett tőke emelését apporttal és készpénzbefizetéssel kívánja megvalósítani az alábbi bontásban:

|                     |                                                                        |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| apport:             | 213002/17hrsz.(Budapest,XXI. kerület Cirmos stny.4.sz alatti ingatlan) |
| teleérték:          | 109 137 000 Ft                                                         |
| felépítmény értéke: | 16 177 658 Ft                                                          |
| <b>Összesen:</b>    | <b>125 314 658 Ft</b>                                                  |
| <b>készpénz:</b>    | <b>202 388 428 Ft</b>                                                  |

A 202 388 428 Ft-os tőkeemelés a felhalmozási céltartalék északi bevételből terhére-, az átalakulás egyszeri költségeként megjelölt 2 365 000 Ft-ot pedig az általános tartalék terhére biztosítja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

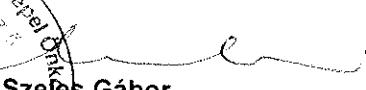
**Felelős:** Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Szenteczky János CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató

19 igen  
9 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** ( 86. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására**

**312/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a CSEVAK Kft. zártkörűen működő részvénytársasággá történő átalakulásának fordulónapja 2007. június 15.

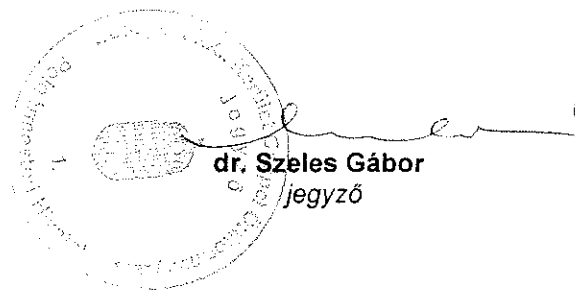
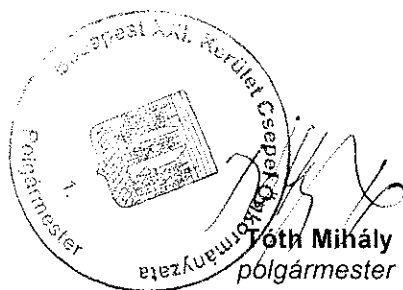
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester  
végrehajtásért: Szenteczky János CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató

19 igen  
9 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 9. pontja:** ( 86. sz. előterjesztés)

**Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására**

**311/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat 100%-os tulajdonában lévő CSEVAK Kft-t a továbbiakban zártkörűen működő részvénytársaságként kívánja működtetni.

**Határidő:**

elfogadásra:  
végrehajtásra:

azonnal  
azonnal

**Felelős:**

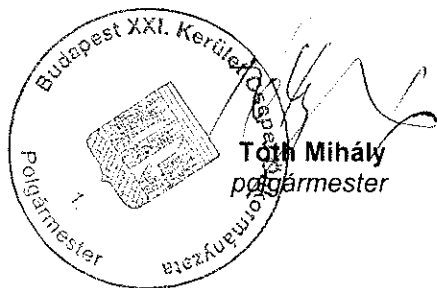
Tóth Mihály  
végrehajtásért: Szenteczky János

polgármester  
CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató

19 igen  
8 nem  
1 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (77. sz. előterjesztés)

c.) **Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslát a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**310/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervét elfogadja.

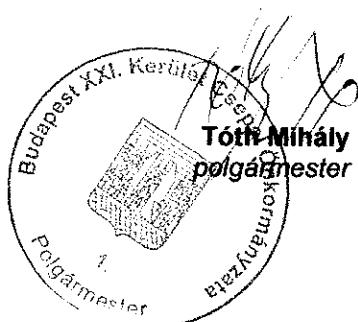
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Lakatos Sándorné  
üzgyvezető igazgató

28 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (77. sz. előterjesztés)

c.) **Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslát a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**309/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyvezetőjének beszámolóját a 2006. évi üzleti terv teljesítéséről elfogadja.

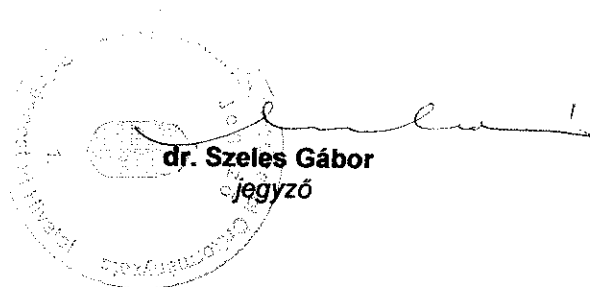
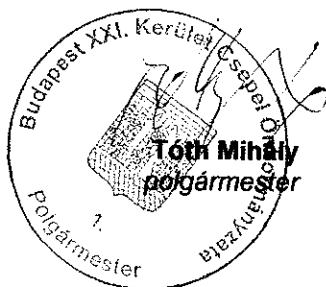
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Lakatos Sándorné  
ügyvezető igazgató

28 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (77. sz. előterjesztés)

c.) **Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslát a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**308/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyólag tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi 6.776 eFt mérleg szerinti nyeresége az eredménytartalék javára kerüljön elszámolásra.

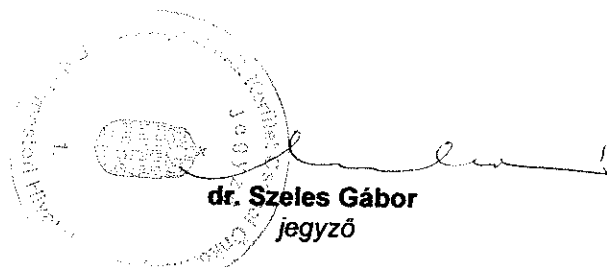
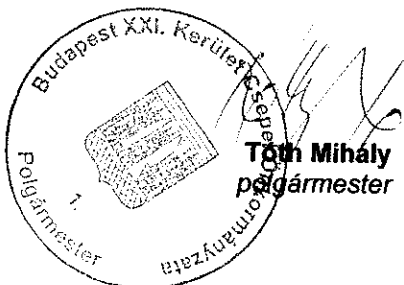
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Lakatos Sándorné  
üzgyvezető igazgató

28 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (77. sz. előterjesztés)

c.) *Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslát a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére*

**307/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. Könyvvizsgálója jelentését a 2006. évi mérleg megvizsgálásáról és a Felügyelő Bizottság jelentését a 2006. évi beszámoló megvizsgálásáról elfogadja.

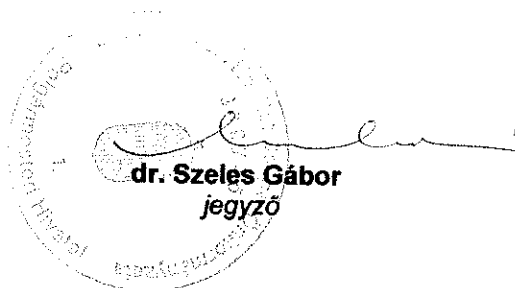
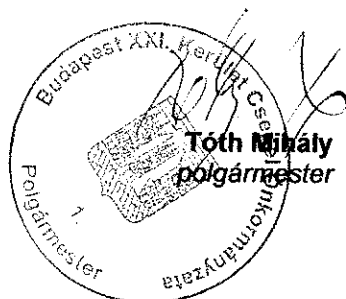
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Lakatos Sándorné  
üzgyvezető igazgató

28 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (77. sz. előterjesztés)

c.) **Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslát a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**306/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi egyszerűsített éves mérlegbeszámolóját 936.247 eFt főösszeggel és 6.776 eFt mérleg szerinti nyereséggel elfogadja.

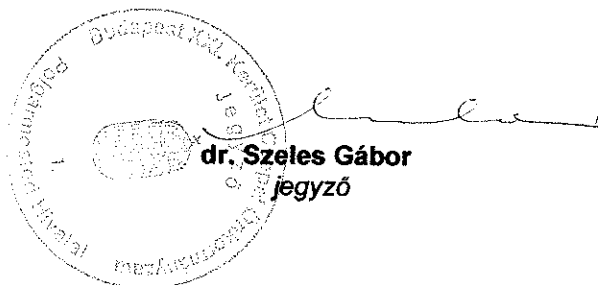
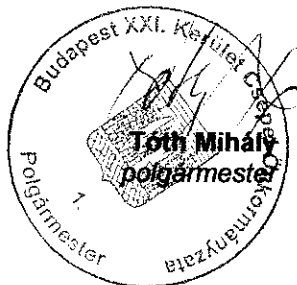
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Lakatos Sándorné  
üzgyvezető igazgató

28 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (75. sz. előterjesztés)

**b.) Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére**

**305/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt hogy, a Csepp TV Kft. 2007. évi üzleti tervét elfogadja.

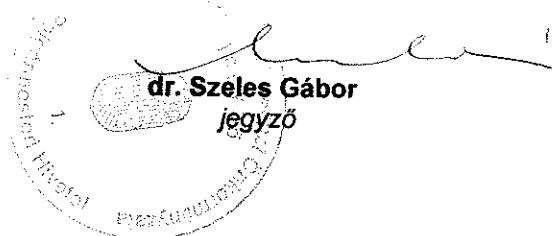
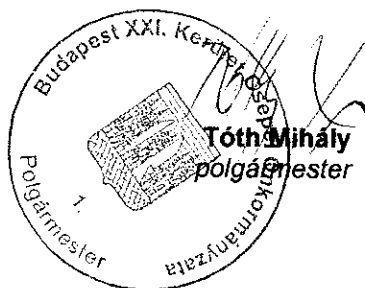
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Vida István  
üzgyvezető igazgató

18 igen  
0 nem  
11 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (75. sz. előterjesztés)

**b.) Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére**

**304/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepp TV Kft. ügyvezetőjének beszámolóját a 2006. évi üzleti terv teljesítéséről elfogadja.

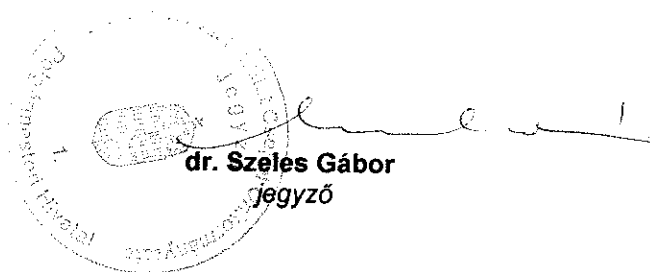
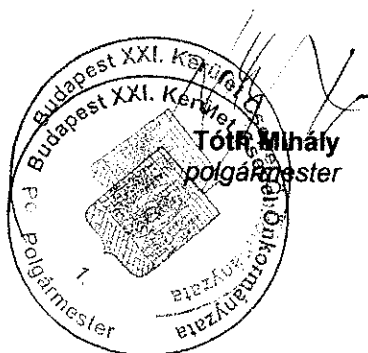
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Vida István  
ügyvezető igazgató

18 igen  
0 nem  
11 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (75. sz. előterjesztés)

**b.) Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére**

**303/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyólag tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Csepp TV Kft. 2006. évi 3.960 eFt mérleg szerinti nyereséget az eredménytartalékba helyezi.

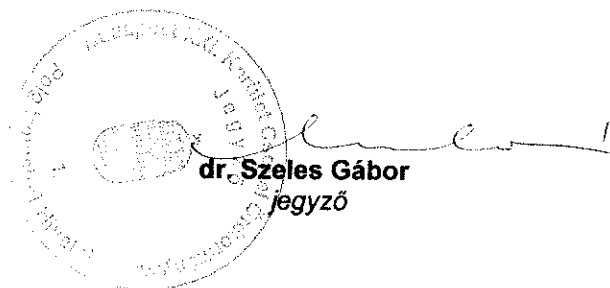
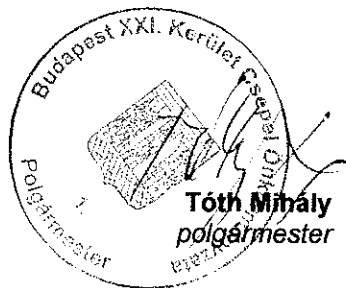
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Vida István  
üzgyvezető igazgató

19 igen  
0 nem  
10 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (75. sz. előterjesztés)

**b.) Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére**

**302/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepp TV Kft. jelentését a 2006. évi mérleg megvizsgálásáról és a 2006. évi beszámoló megvizsgálásáról elfogadja.

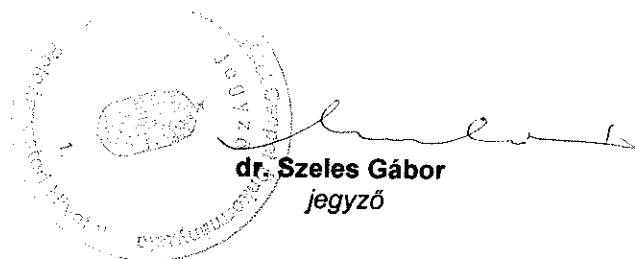
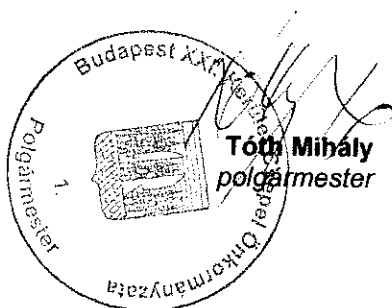
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Vida István  
üzgyvezető igazgató

19 igen  
0 nem  
10 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (75. sz. előterjesztés)

**b.) Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére**

**301/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepp TV Kft. 2006. évi egyszerűsített éves mérlegbeszámolóját 50.087 eFt főösszeggel és 3.960 eFt mérleg szerinti nyereséggel elfogadja.

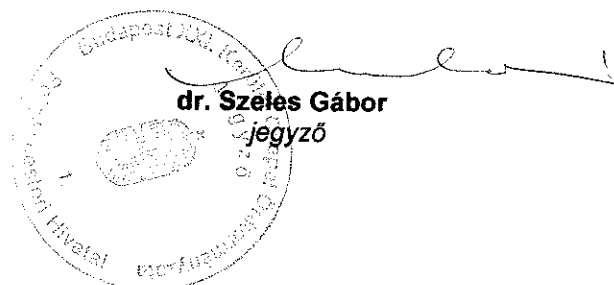
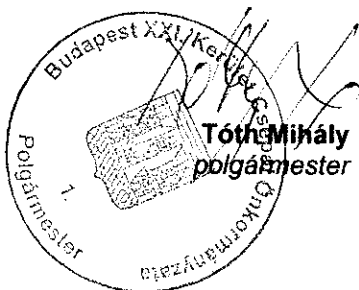
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Vida István  
üzgyvezető igazgató

19 igen  
0 nem  
10 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) **Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**300/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervét elfogadja.

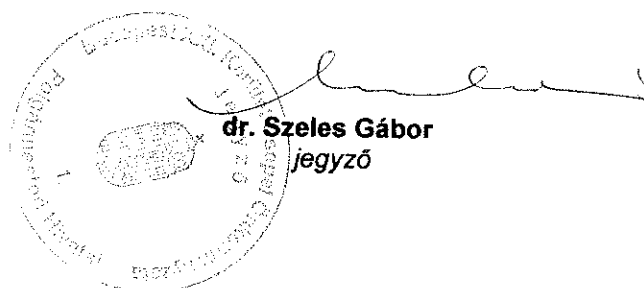
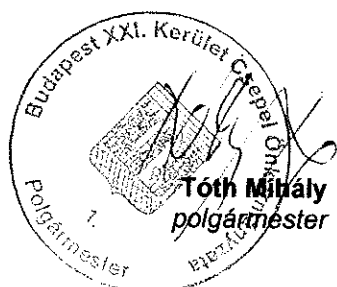
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Szenteczky János  
üzgyvezető igazgató

18 igen  
11 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) *Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére*

**299/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a CSEVAK Kft. beszámolóját a 2006. évi üzleti terv teljesítéséről elfogadja.

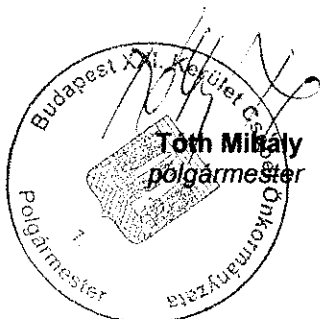
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Szenteczky János  
üzgyvezető igazgató

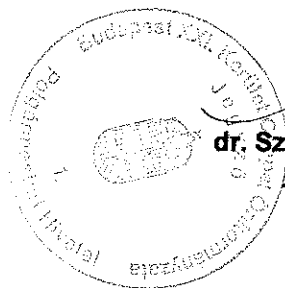
18 igen  
11 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**Tóth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) **Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**298/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete jóváhagyólag tudomásul veszi és elfogadja, hogy a CSEVAK Kft. a 2006. évi 4.245 eFt mérleg szerinti eredményét az eredménytartalékba helyezi.

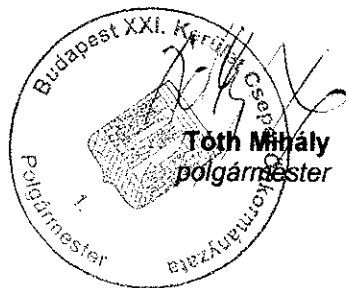
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Szenteczky János  
üzgyvezető igazgató

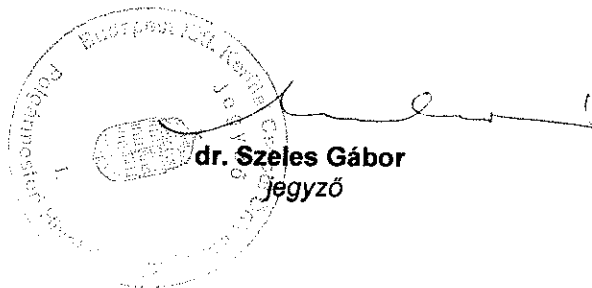
18 igen  
11 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**Toth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) **Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**297/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a CSEVAK Kft. Könyvvizsgálója jelentését a 2006. évi mérleg megvizsgálásáról és a Felügyelő Bizottság jelentését a 2006. évi beszámoló megvizsgálásáról elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Szenteczky János  
üzgyvezető igazgató

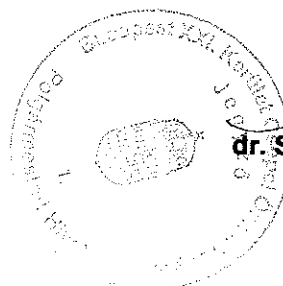
18 igen  
11 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**Tóth Mihály**  
polgármester



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásoththon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) **Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**296/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről szóló éves beszámolót (üzleti jelentés, mérleg, eredmény kimutatás, kiegészítő melléklet) 616.006 eFt mérleg főösszeggel, 4.245 eFt mérleg szerinti eredménnyel elfogadja.

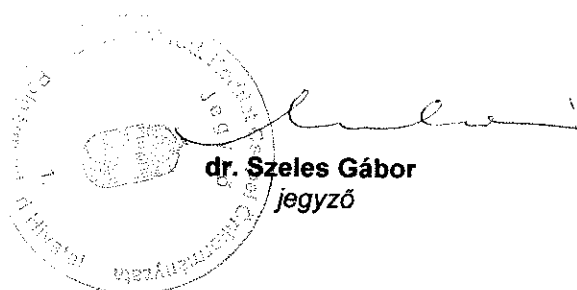
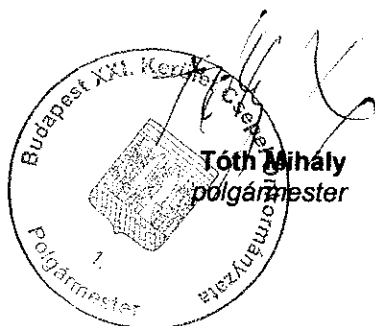
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Szenteczky János  
üzgyvezető igazgató

19 igen  
10 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 8. pontja:** (85. sz. előterjesztés)

a.) **Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére**

**295/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Borbély Lénárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy az előterjesztő a napirend keretében reagáljon a hozzászólásban elhangzottakra.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály  
polgármester

3 igen  
9 nem  
5 tartózkodás

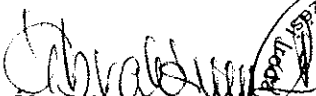
**elutasítva**

K.m.f.

Tóth Mihály s.k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s.k.  
jegyző

**Kiadmány hitelélül:**

  
**Abrahámné Turner Rita**  
Szervezési Iroda vezetője



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 7. pontja:** (79. sz. előterjesztés)

**Rendelettervezet az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 7/2006.(III.21.)Kt. számú rendelet módosítására**

### 15/2007.(IV.17.)Kt RENDELET

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 7/2006.(III.21.)Kt. számú rendelet módosításáról szóló rendeletét megalkotja

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály  
polgármester

28 igen

0 nem

1 tartózkodás

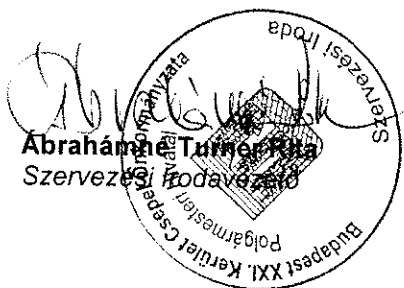
**megalkotva**

K.m.f.

**Tóth Mihály s.k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

Kiadmány hitelélül:





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 6. pontja** (84. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Királyerdő Intézményközpont kerületi Szabályozási Terv elfogadására, és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Városrendezési és Építési Szabályzatának módosítására**

**294/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Gergely István módosító javaslatára - úgy dönt, hogy a rendeletalkotás szövege az alábbiakkal egészüljön ki:

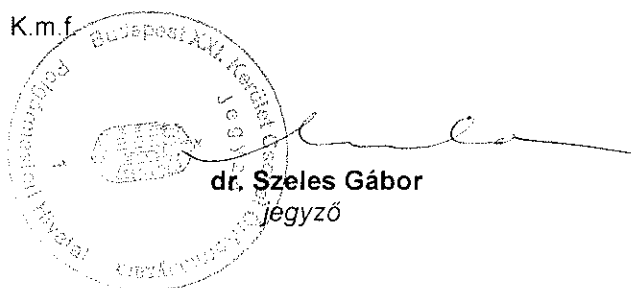
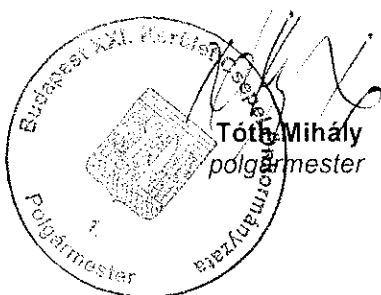
*Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XXI. Ker.-Csepel Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló, többször módosított 6/2002. (III. 26.) Kt. számú, rendeletének módosításáról szóló rendeletét megalkotja, a **mellékelt rendelettervezet alapján.***

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

18 igen  
2 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

Napirend 6. pontja (84. sz. előterjesztés)

*Javaslat a Királyerdő Intézményközpont kerületi Szabályozási Terv elfogadására, és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Városrendezési és Építési Szabályzatának módosítására*

293/2007.(IV.17.)Kt

### H A T Á R O Z A T

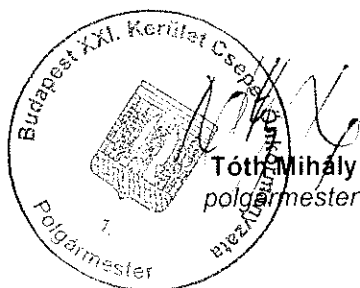
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Gergely István módosító javaslatára - úgy dönt, hogy az előterjesztést 8. § 6. pontjában a II. Rákóczi Ferenc út helyett **Szent István út** szerepeljen.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

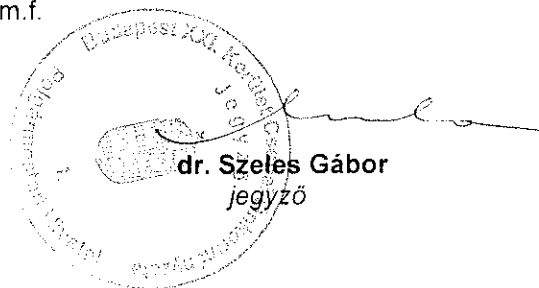
Felelős: Tóth Mihály polgármester

18 igen  
2 nem  
0 tartózkodás

e l f o g a d v a



K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 6. pontja** (84. sz. előterjesztés)

**Javaslat a Királyerdő Intézményközpont kerületi Szabályozási Terv elfogadására, és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Városrendezési és Építési Szabályzatának módosítására**

**292/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára - úgy dönt, hogy az előterjesztést leveszi napirendjéről, mert a Jegyzői észrevétel alapján a rendeletnek megalkotási akadályai vannak, és a májusi testületi ülésen tárgyalja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen  
16 nem  
2 tartózkodás

**elutasítva**

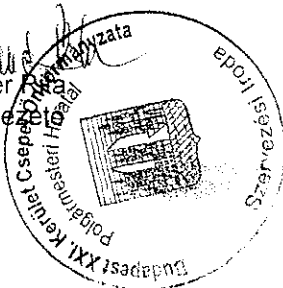
K.m.f.

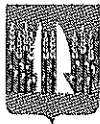
Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s.k.  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Ábrahámné Turner  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 5. pontja** (82. sz. előterjesztés)

**Javaslat a 2006. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználására**

**291/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat a 2006. évi vállalkozási eredményét 479 eFt-ban határozza meg. Engedélyezi a Nagy Imre Általános Művelődési Központ részére, hogy a 479 eFt vállalkozási eredményét felhasználja az alaptevékenysége (iskolai önkiszolgáló konyha karbantartására és kis értékű eszközök beszerzésére) dologi kiadásaira történő visszaforgatással.

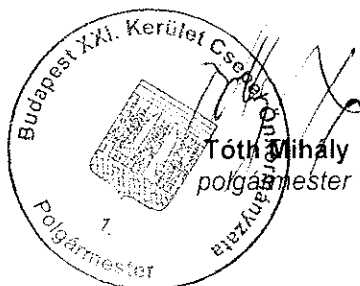
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. június 30., 2007. évi költségvetési rendelet módosítása

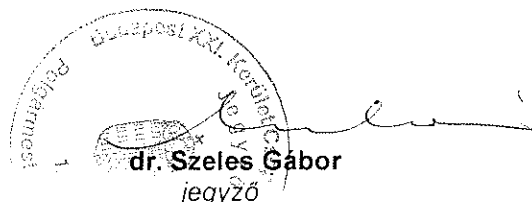
**Felelős:** végrehajtásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

17 igen  
0 nem  
12 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

K.m.f.



  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 5. pontja** (82. sz. előterjesztés)

***Javaslat a 2006. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználására***

**290/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2005. évről áthúzódó pénzmaradványt az 1. számú melléklet III. táblázatában meghatározott 7.604.353 eFt-tal jóváhagyja, melyből

- |                                                                               |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| a) felhalmozási kiadásra fordítható északi bevétel maradványa                 | 7.603.153 eFt, |
| b) intézmények 2005. évi feladattal terhelt központi költségvetési maradványa | 1.200 eFt      |

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 7.603.153 eFt felhalmozási kiadásra fordítható északi bevétel maradványát – a korábbi döntésében meghatározottakra is tekintettel – a következő előirányzatokkal hagyja jóvá.

a) Intézményi felújítások vonatkozásában:

- |                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| - Oktatási szolgáltató Intézmény előirányzatát | 12.431 eFt-tal |
| - Csepeli Egészségügyi Szolgálat előirányzatát | 72 eFt-tal     |
| - Radnóti Miklós Művelődési Ház előirányzatát  | 16.eFt-tal     |
| - Királyerdei Művelődési Ház előirányzatát     | 252 eFt-tal    |

a feladatelszámolások alapján **csökkenti**, ugyanakkor

- |                                                            |                |
|------------------------------------------------------------|----------------|
| b) - Oktatási Szolgáltató Intézmény felújítási maradványát | 24.953 eFt-tal |
| - Csepeli Egészségügyi Szolgálat felújítási maradványát    | 24.540 eFt-tal |

**jóváhagyja.**

c) a Polgármesteri Hivatal vonatkozásában:

|                                                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| - felújításra (út- parkolófelújításra 80.362 eFt,<br>park, játszótér felújítására 28.057 eFt) | 108.419 eFt   |
| - kerületi beruházásra                                                                        | 500.060 eFt   |
| - felhalmozási célú támogatásértű kiadásra                                                    | 1.498.840 eFt |
| - felhalmozási célú pénzeszköz átadásra                                                       | 541.000 eFt   |
| - „felhalmozási céltartalék északi bevételből” céltartalékra<br>(4.892.570 eFt +12.771 eFt)   | 4.905.341 eFt |

3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2005. évi feladattal terhelte központi költségvetési maradvány előirányzatával, 1.200 eFt-tal a 2007. évi költségvetés hiányát csökkenti.

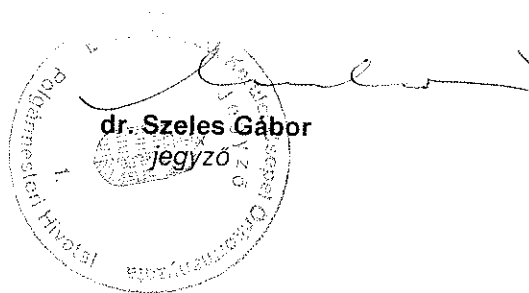
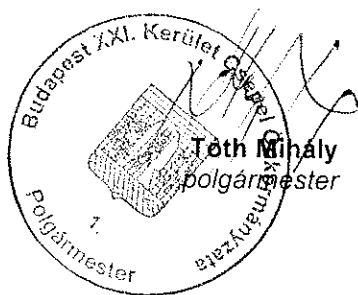
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. június 30., 2007. évi költségvetési rendelet módosítása

**Felelős:** végrehajtásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

20 igen  
1 nem  
9 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 5. pontja** (82. sz. előterjesztés)

***Javaslat a 2006. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználására***

**289/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az I. sz. melléklet I/10. sor 22. és 23. oszlopában szereplő „fel nem használt kötött és normatív támogatás összegét” és az „Intézmények összesen szabad pénzmaradványát” intézményenként a következő összegekkel elvonja:

|                                          |             |
|------------------------------------------|-------------|
| • Oktatási Szolgáltató Intézmény         | 150.046 eFt |
| • Nagy Imre Általános Művelődési Központ | 10.620 eFt  |
| • Csepeli Egészségügyi Szolgálat         | 42.849 eFt  |
| • Karácsony Sándor Általános Iskola      | 7.289 eFt   |
| • Herman Ottó Általános Iskola           | 5.499 eFt   |
| • Kék Általános Iskola                   | 2.853 eFt   |
| • Radnóti Miklós Művelődési Ház          | 2.048 eFt   |
| • Királyerdei Művelődési Ház             | 2.909 eFt   |

Az elvont 224.113 eFt-ot az áthúzódó, pénzügyi fedezet nélküli kötelezettségekre fordítja.

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a pénzügyileg rendezetlen 2006. évi kötelezettségekre a 2007. évi költségvetésben az áthúzódó kötelezettségekre meghatározott 2.123.250 eFt-ból a Polgármester Hivatalnál 1.938.903 eFt-ot engedélyez, ebből:

**Kiadási oldalon:**

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| - Személyi juttatás             | 32.293 eFt |
| - Társadalombiztosítási járulék | 9.062 eFt  |
| - Munkaadói járulék             | 579 eFt    |
| - Egészségügyi hozzájárulás     | 184 eFt    |

|                                                               |                      |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|
| - Dologi kiadás                                               | 245.932 eFt          |
| - Működési célú támogatásértékű kiadás                        | 470.899 eFt          |
| - Működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre    | 22.692 eFt           |
| - Felújítás                                                   | 33.399 eFt           |
| - Egyéb felhalmozási kiadás                                   | 6.290 eFt            |
| - Kerületi beruházás                                          | 186.985 eFt          |
| - Felhalmozás célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre | 53.088 eFt           |
| - Felhalmozás célú támogatásértékű kiadás                     | 267.998 eFt          |
| - Céltartalék                                                 | 398.113 eFt          |
| - 2005. évi pénzmaradvány visszapótlására                     | 448.656 eFt          |
| <b>Kiadás összesen:</b>                                       | <b>2.176.170 eFt</b> |
| <b>Bevételi oldalon:</b>                                      |                      |
| - Működési célú támogatásértékű bevétel                       | 173.742 eFt          |
| - Felhalmozás célú támogatásértékű bevétel                    | 63.525 eFt           |
| <b>Bevétel összesen:</b>                                      | <b>237.267 eFt</b>   |

**Működési hitel (hiány) csökkentésére 184.347 eFt-ot.**

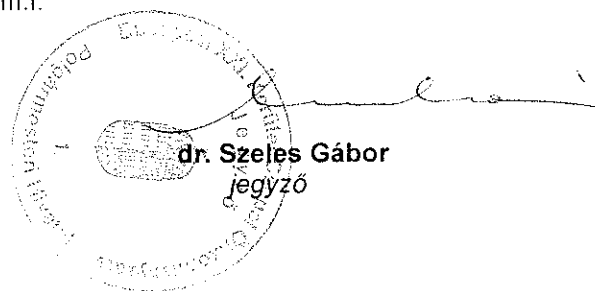
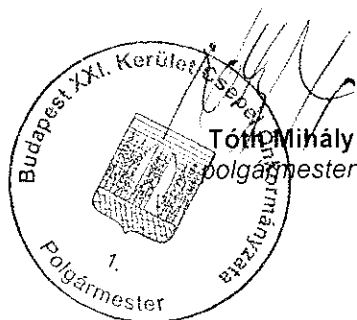
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. június 30., 2007. évi költségvetési rendelet módosítása

**Felelős:** végrehajtásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

17 igen  
1 nem  
11 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 5. pontja** (82. sz. előterjesztés)

***Javaslat a 2006. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felhasználására***

**288/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2006. évi pénzmaradványát -341.190 eFt-ban határozza meg.

A jóváhagyott pénzmaradvány felhasználását önállóan gazdálkodó intézményenként a következő összegekkel engedélyezi.

1. **Az Oktatási Szolgáltató Intézmény** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/1. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/1. sor 8-20 oszlopai szerinti összeget engedélyezi felhasználni.
2. **A Nagy Imre Általános Művelődési Központ** 2006 évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/2. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/2. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összeget engedélyezi felhasználni.
3. **A Csepeli Egészségügyi Szolgálat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/3. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/3. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összeget engedélyezi felhasználni.
4. **A Karácsony Sándor Általános Iskola** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/4. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/4. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összeget engedélyezi felhasználni.

5. **A Herman Ottó Általános Iskola** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/5. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/5. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
6. **A Kék Általános Iskola** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/6. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/6. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
7. **Radnóti Miklós Művelődési Ház** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/7. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/7. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
8. **Királyerdei Művelődési Ház** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet I/8. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
A pénzmaradványt terhelő kötelezettségekre az 1. sz. melléklet I/8. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
9. **A Polgármesteri Hivatal** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/1. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá.  
Pénzmaradványát terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/1. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
10. **A Bolgár Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/2. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/2. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
11. **A Cigány Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/3. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/3. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
12. **A Görög Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/4. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/4. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegekkel engedélyezi jóváhagyni.
13. **A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/5. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/5. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegekkel engedélyezi jóváhagyni.
14. **A Német Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/6. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/6. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
15. **Az Örmény Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/7. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/7. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegeket engedélyezi felhasználni.
16. **A Román Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/8. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/8. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegekkel engedélyezi jóváhagyni.

17. A **Ruszin Kisebbségi Önkormányzat** 2006. évi pénzmaradványát az 1. sz. melléklet II/9. sor 24. oszlopa szerinti összeggel hagyja jóvá. A pénzmaradványt terhelő kötelezettségeire az 1. sz. melléklet II/9. sor 8-20. oszlopaiban szereplő összegekkel engedélyezi jóváhagyni.

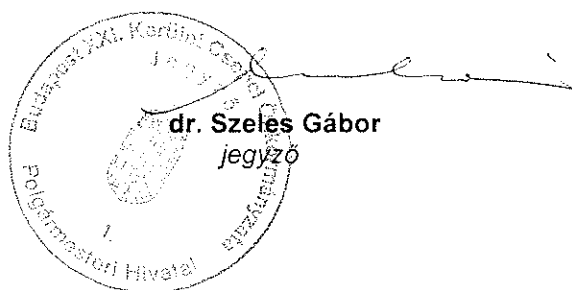
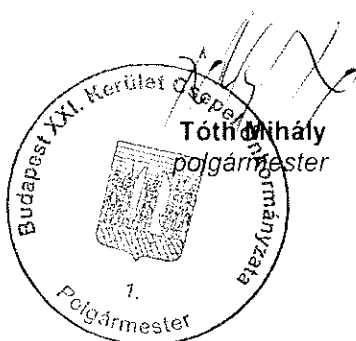
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. június 30., 2007. évi költségvetési rendelet módosítása

**Felelős:** végrehajtásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

17 igen  
0 nem  
11 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 4. pontja** (80. sz. előterjesztés)  
**Beszámoló a 2006. évi költségvetés teljesítéséről**

**287/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a polgármester által előterjesztett és a könyvvizsgálói záradékkal ellátott 2006. évi egyszerűsített tartalmú mérleget (7/a. számú táblázat), pénzmaradvány kimutatást (7/b. számú táblázat), pénzforgalmi jelentést (7/c. számú táblázat) és az eredmény-kimutatást (7/d. számú táblázat) jóváhagyja.

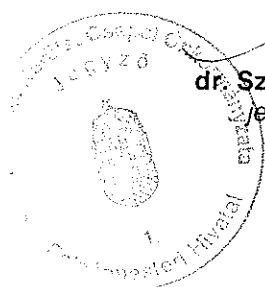
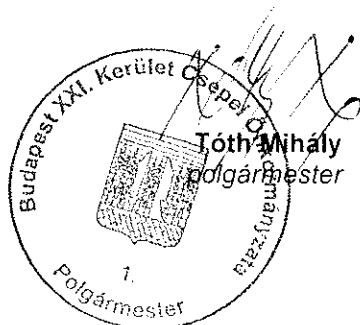
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

18 igen  
10 nem  
1 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 4. pontja** (80. sz. előterjesztés)  
**Beszámoló a 2006. évi költségvetés teljesítéséről**

**286/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Borbély Lénárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a PEKB ülésén kiosztott *Tájékoztató az északi ingatlanok értékesítéséből 2005. decemberben befolyt nettó 9.096.112 eFt bevétel 2007. március 31-ig történő előirányzat lekötéséről és tényleges pénzügyi felhasználásáról* című anyag kerüljön kiosztásra a képviselő-testület összes tagjának.

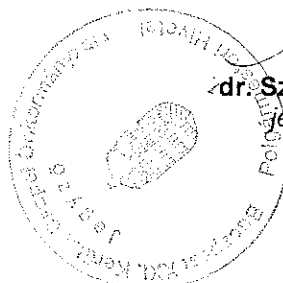
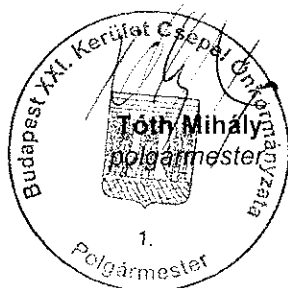
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

24 igen  
1 nem  
2 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



*dr. Szeles Gábor*  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

Napirend 3. pontja (88. sz. előterjesztés)

*Javaslat a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság nem képviselő tagjának felmentésére, illetve pótlására*

285/2007.(IV.17.)Kt

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul veszi Szilvássy Lászlónak, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság nem képviselő tagjának bizottsági tagságáról történő lemondását. Egyben megválasztja **Zombori Katalint** a bizottság nem képviselő tagjának.

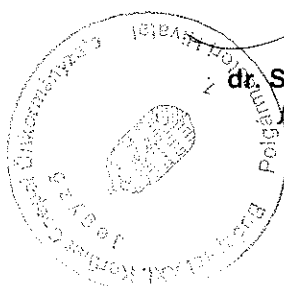
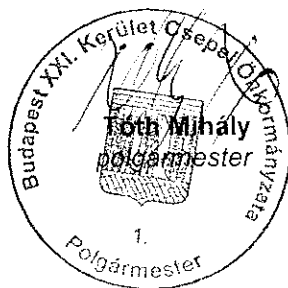
Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

29 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.



*dr. Szeles Gábor*  
jegyző

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja** (81. sz. előterjesztés)  
**Javaslat Bírószági Ülnökök 2007. évi megválasztására**

**284/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete

|                     |  |
|---------------------|--|
| Kissné Torma Ibolya |  |
|---------------------|--|

szám alatti lakost pedagógus bírószági ülnökké választja a Pesti Központi Kerületi bíróságra.

Felkéri a polgármestert, hogy a megválasztott ülnök nevét és a jelölt elfogadó nyilatkozatát küldje meg a bíróság elnökének és gondoskodjon az ülnök megbízólevelének átadásáról.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. április 22.

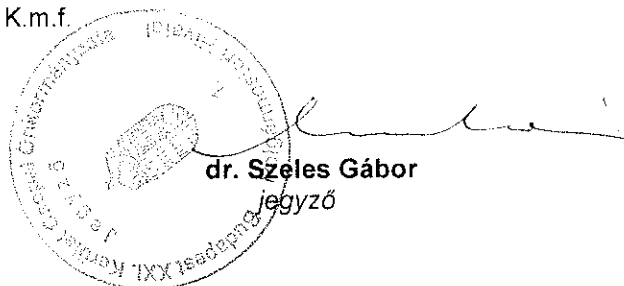
**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Domoszlai Márta igazgatási irodavezető

19 igen  
0 nem  
10 tartózkodás

**elfogadva**



K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én (kedden) 9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 2. pontja** (81. sz. előterjesztés)  
**Javaslat Bírósági Ülnökök 2007. évi megválasztására**

**283/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete

| Név (leánykori név)                 | Lakcím |
|-------------------------------------|--------|
| Békevári Györgyné sz. Káli Róza     |        |
| Bévárdi Éva Jolán                   |        |
| Czappán Ernőné sz. Zsigrai Erzsébet |        |
| Csenki Miklós                       |        |
| Doviczin János                      |        |
| Palányi Oszkár                      |        |
| Szinovszkiné Fülöp Magdolna         |        |
| Varga Ferencné sz. Szalma Erzsébet  |        |
| Váradi Józsefné sz. Ajtai Ilona     |        |
| Winhardt Veronika                   |        |

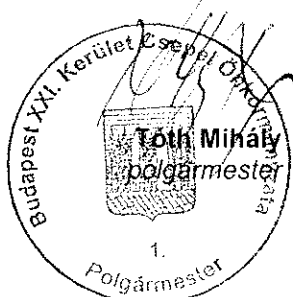
szám alatti lakosokat bírósági ülnökké választja a Budapesti XX-XXI. és XXIII. Kerületi Bíróságra.

Felkéri a polgármestert, hogy a megválasztott ülnökök névjegyzékét és a jelöltek elfogadó nyilatkozatait küldje meg a bíróság elnökének és gondoskodjon az ülnökök megbízóleveleinek átadásáról, továbbá értesítse a meg nem választott ülnökjelölteket.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2007. április 22.

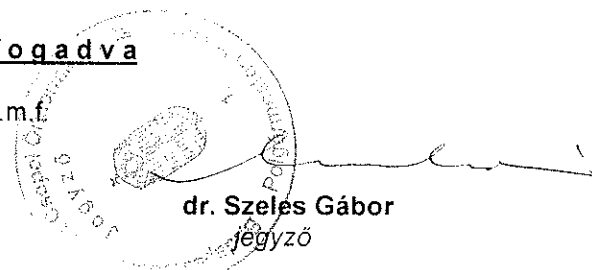
**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Domszlai Márta igazgatási irodavezető

19 igen  
0 nem  
10 tartózkodás



**elfogadva**

K.m.f.





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 1. pontja** (73. sz. előterjesztés)

**Javaslat tagok delegálására a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába**

**282/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kerület által a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába delegált tagok tiszteletdíját a közalkalmazotti pótlékalap 400 %-nak megfelelő összegben állapítja meg.

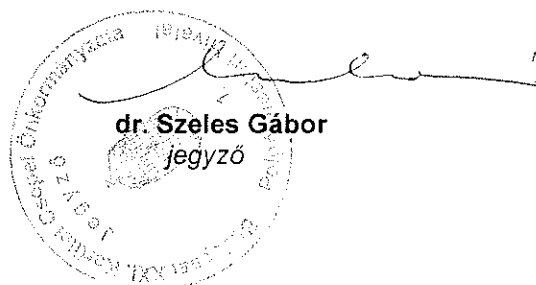
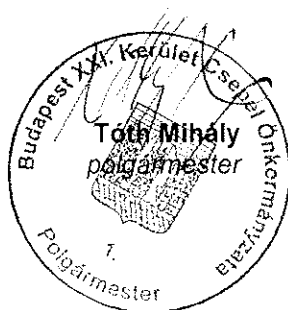
**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

16 igen  
11 nem  
2 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



hódolija az 534/2010. (X.12.)kt.

- 4 -

533/2010. (X.12.)kt.

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

Napirend 1. pontja (73. sz. előterjesztés)

*Javaslat tagok delegálására a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába*

281/2007.(IV.17.)Kt

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába Dobák Istvánt és Kalapács Józsefet delegálja. Felkéri a Polgármestert, hogy erről értesítse Budapest Főváros Közgyűlése Egészségügyi és Szociálpolitikai Bizottságát

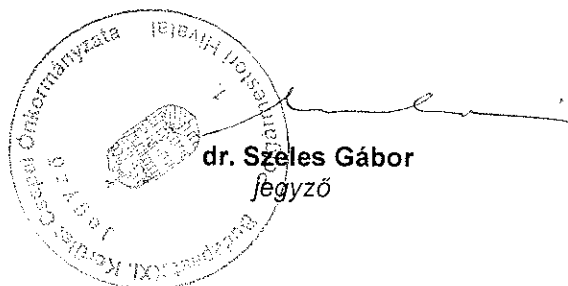
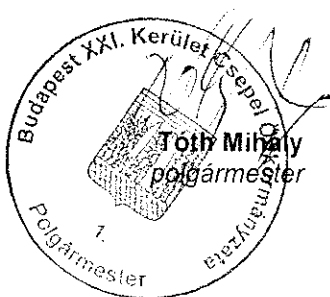
Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester  
végrehajtás előkészítéséért: Lombos Antal ágazatvezető

16 igen  
10 nem  
3 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 1. pontja** (73. sz. előterjesztés)

**Javaslat tagok delegálására a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába**

**280/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító javaslatára - úgy dönt, hogy a kerület által a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába delegált tagok tiszteletdíját a közalkalmazotti pótlékalap 200 %-nak megfelelő összegben állapítja meg.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen  
17 nem  
1 tartózkodás

**elutasítva**

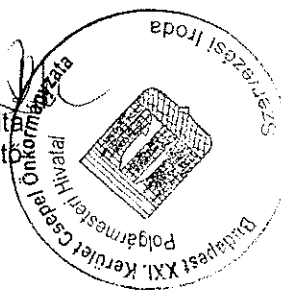
K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Abrahamné Turner Rita  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**Napirend 1. pontja** (73. sz. előterjesztés)

***Javaslat tagok delegálására a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába***

**279/2007.(IV.17.)Kt**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító javaslatára - úgy dönt, hogy a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába Szuhai Érikát delegálja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen

14 nem

4 tartózkodás

**elutasítva**

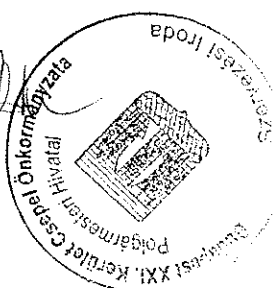
K.m.f.

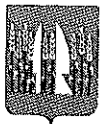
**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelűl:**

*Ábrahámné Turner Rita*  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**278/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a mai ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

#### Napirend előtti tájékoztatók:

*Tájékoztató az előző testületi ülés óta végzett munkáról.*  
Előadó: Tóth Mihály polgármester

#### ZÁRT ülés:

Napirend 1. pontja: (73. sz. előterjesztés)

*Javaslat tagok delegálására a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház Tulajdonosi Felügyelő Tanácsába*

Előterjesztő: Horváth Gyula alpolgármester

#### NYÍLT ülés:

Napirend 2. pontja: (81. sz. előterjesztés)

*Javaslat Bírószági Ülnökök 2007. évi megválasztására*

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Napirend 3. pontja: (88. sz. előterjesztés)

*Javaslat a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság nem képviselő tagjának felmentésére, illetve pótlására*

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Napirend 4. pontja: (80. sz. előterjesztés)

*Beszámoló a 2006. évi költségvetés teljesítéséről*

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Napirend 5. pontja: (82. sz. előterjesztés)

*Javaslat a 2006. évi pénzmaradvány és vállalkozási eredmény felosztására és felhasználására*

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Napirend 6. pontja: (84. sz. előterjesztés + melléklet: szabályozási jav. (CSSZT\_XXI\_12szav), hatástanulmány+ kiegészítés)

*Javaslat a Királyerdő Intézményközpont kerületi Szabályozási Terv elfogadására, és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Városrendezési és Építési Szabályzatának módosítására*

Előterjesztő: Gergely István VKB elnöke

**Napirend 7. pontja:** (79. sz. előterjesztés)

***Rendelettervezet az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 7/2006.(III.21.)Kt számú rendelet módosítására***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 8. pontja:**

a.) ***Beszámoló a CSEVAK Kft. 2006. évi üzleti tervének teljesítéséről, javaslat a CSEVAK Kft. 2007. évi üzleti tervére*** (85. sz. előterjesztés)

**Előterjesztő:** Szenteczky János ügyvezető igazgató

b.) ***Beszámoló a Csepp TV Kft. 2006. évi tevékenységéről, javaslat a 2007. évi üzleti tervére*** (75. sz. előterjesztés + kiegészítés)

**Előterjesztő:** Vida István ügyvezető igazgató

c.) ***Beszámoló a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2006. évi gazdasági tevékenységéről. Javaslat a Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. 2007. évi üzleti tervére*** (77. sz. előterjesztés)

**Előterjesztő:** Lakatos Sándorné ügyvezető igazgató

**Napirend 9. pontja:** (86. sz. előterjesztés)

***Javaslat a CSEVAK Kft. zártkörű részvénytársasággá történő átalakulására***

**Előterjesztő:** Orosz Ferenc alpolgármester

**Napirend 10. pontja:** (87. sz. előterjesztés)

***Javaslat az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységének racionalizálására***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 11. pontja:** (72. sz. előterjesztés)

***Javaslat a Csepel-szigeti Gerinc út fővárosi bevezető szakaszának megvalósíthatóságára***

**Előterjesztő:** Orosz Ferenc alpolgármester

**Napirend 12. pontja:** (57. sz. előterjesztés + kiegészítés)

***Javaslat a 209924 hrsz-ú ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jog gyakorlására***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 13. pontja:** (89. sz. előterjesztés)

***Javaslat a Martinász utcai légvezeték hálózat áthelyezésére vonatkozó pénzeszköz átadás-átvételi megállapodás módosítására***

**Előterjesztő:** Orosz Ferenc alpolgármester

**Napirend 14. pontja:** (71/1. sz. előterjesztés)

***Javaslat a Kisebbségi és Civil Szervezeti Munkacsoport 2007. évi feladattervére, valamint a települési kisebbségi önkormányzatok és a helyi civil szervezetek részére a 2007. évre szóló pályázati kiírásokra***

**Előterjesztő:** Horváth Gyula alpolgármester

**Napirend 15. pontja:** (76. sz. előterjesztés)

***Beszámoló az Éves Ellenőrzési Jelentésről és az Éves Összefoglaló Jelentésről 2006. év***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 16. pontja:** (90. sz. előterjesztés)

***Javaslat társadalmi szervezetek támogatására***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 17. pontja:** (91. sz. előterjesztés)

***Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról***

**Előterjesztő:** Tóth Mihály polgármester

**Napirend 18. pontja:** (93. sz. előterjesztés)

***Javaslat a 4-es metró építési munkálatai során kitermelt föld, talaj Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának közigazgatási területén történő elhelyezésre***

**Előterjesztő:** Orosz Ferenc alpolgármester

**Napirend 19. pontja**

***Válasz Németh Szilárd képviselői interpellációjára***

**Napirend 20. pontja** (92. sz. előterjesztés)

***Interpelláció a Hollandi útra tervezett lakóparkkal kapcsolatban***

**Előterjesztő:** Zupkó János képviselő

**Napirend 21. pontja**

***Egyebek***

21 igen

7 nem

1 tartózkodás

**elfogadva**

Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s.k.  
jegyző

**A kiadmány hiteléül:**

Abrahámné Turmási Érika  
Szervezési Iroda vezetője



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

## KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásoththon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**277/2007.(IV.17.)Kt**

## HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy az előző meghívóban 12. napirendi pontban szereplő

*Javaslat a Nagy Imre Általános Művelődési Központ bölcsődei intézményegységében férőhely szüneteltetés feloldására*

című, 74. sz. előterjesztést felveszi napirendjére.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen  
16 nem  
2 tartózkodás

**elutasítva**

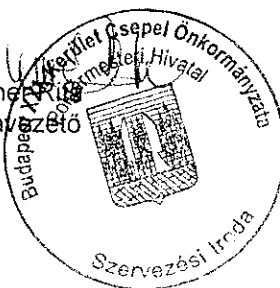
K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelül:**

Abrahámné Turner  
Szervezési Irodavezető





|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**276/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy az előző meghívóban 11. napirendi pontban szereplő

*Javaslat az Oktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Ágazathoz tartozó intézmények felújítási feladataira*

című, 58/1 sz. előterjesztést felveszi napirendjére.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen  
16 nem  
2 tartózkodás

**elutasítva**

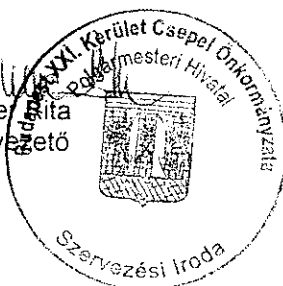
K.m.f.

Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s.k.  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Ábrahámné Turney Rita  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

275/2007.(IV.17.)Kt

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a

Napirend 20. pontja (92. sz. előterjesztés)

*Interpelláció a Hollandi útra tervezett lakóparkkal kapcsolatban*

című előterjesztést leveszi a napirendről.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

**11** igen

**15** nem

**3** tartózkodás

**elutasítva**

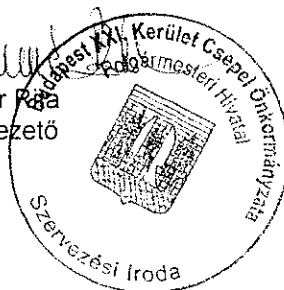
K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Ábrahámné Turner Róza  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

274/2007.(IV.17.)Kt

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a

Napirend 13. pontja: (89. sz. előterjesztés)

*Javaslat a Martinász utcai légvezeték hálózat áthelyezésére vonatkozó pénzeszköz átadás-átvételi megállapodás módosítására*

című előterjesztést leveszi a napirendről.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

10 igen  
16 nem  
3 tartózkodás

elutasítva

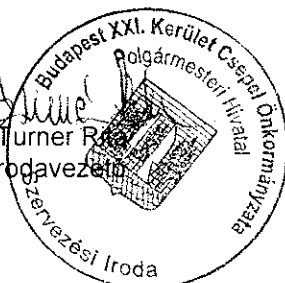
K.m.f.

Tóth Mihály s. k.  
polgármester

dr. Szeles Gábor s.k.  
jegyző

A kiadmány hitelül:

Ábrahámné Turner Rózsa  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

## K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2007. április 17-én (kedden) 9.00 órai kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

273/2007.(IV.17.)Kt

## H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a

Napirend 12. pontja: (57. sz. előterjesztés + kiegészítés)

*Javaslat a 209924 hrsz-ú ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jog gyakorlására*

című előterjesztést leveszi a napirendről.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen

17 nem

1 tartózkodás

**elutasítva**

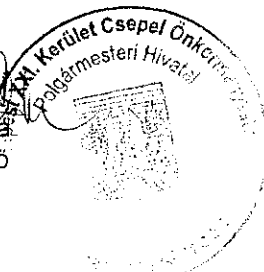
K.m.f.

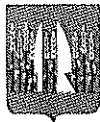
**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelelül:**

Abrahámné Turner Rita  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**272/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a

Napirend 11. pontja: (72. sz. előterjesztés)

*Javaslat a Csepel-szigeti Gerinc út fővárosi bevezető szakaszának megvalósíthatóságára*

című előterjesztést leveszi a napirendről.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

10 igen  
17 nem  
2 tartózkodás

**elutasítva**

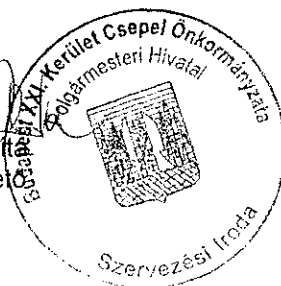
K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Abrahámné Turner Rita  
Szervezési Irodavezető



|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

### K I V O N A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2007. április 17-én** (kedden) **9.00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Bp. XXI.ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **zárt** ülésén készült jegyzőkönyvből.

**271/2007.(IV.17.)Kt**

### H A T Á R O Z A T

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a

*Napirend 6. pontja: (84. sz. előterjesztés + melléklet: szabályozási jav. (CSSZT\_XXI\_12szav), hatástanulmány+ kiegészítés)*

*Javaslat a Királyerdő Intézményközpont kerületi Szabályozási Terv elfogadására, és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Városrendezési és Építési Szabályzatának módosítására*

című előterjesztést leveszi a napirendről.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

11 igen  
16 nem  
1 tartózkodás

**elutasítva**

K.m.f.

**Tóth Mihály s. k.**  
polgármester

**dr. Szeles Gábor s.k.**  
jegyző

**A kiadmány hitelélül:**

Ábrahámné Turner Rita  
Szervezési Irodavezető

